Batterieadapter für Beaulieu S2008 (3-Pin)

4× AA NiMH · 4,8 V · Deckel mit Metallgewinde · nur für die 3-Pin-Version

✓ Lieferumfang und Varianten

Standard: 1× Deckel mit Metallgewinde (3-Pin), 1× Einsatz für 4× AA, diese Anleitung.

Filmer Set: 1× Deckel, 2× Einsatz.

Pro Set: 1× Deckel, 2× Einsatz, 12× Varta AA Akkus (2600 mAh), 1× 12-fach-Ladegerät. Nur hier sind Akkus dabei.

Zusatz-Akkueinsatz (separat): 1× Einsatz für einen zweiten Satz Akkus an langen Drehtagen, passend zum Deckel aus deinem Set: **ausgeknipst.de/2214**.

Video und Produktseite
ausgeknipst.de/1457

1 In 4 Schritten startklar



A · AKKUS LADEN

Vier AA-Akkus extern in einem normalen AA-Ladegerät voll laden, im Pro Set mit dem beiliegenden. **Nie in der Kamera, nie im Beaulieu-Ladegerät.**



B · EINSATZ HERAUSNEHMEN

Den Einsatz aus dem Deckel ziehen. Steckt der Adapter in der Kamera, zuerst den Deckel herausdrehen.



C · AKKUS EINLEGEN

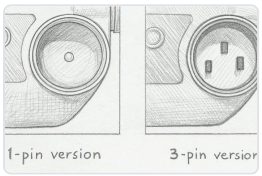
Die vier Akkus in den Einsatz legen, jeweils mit dem Minuspol (flaches Ende) an die Feder. Alle müssen ganz in ihrem Platz liegen.



D · IN DIE KAMERA

Den Einsatz zurück in den Deckel stecken, mit der runden Kontaktplatte voran ins Batteriefach oben an der Kamera setzen und den Deckel von Hand fest eindrehen.

2 Die richtigen Akkus



Nur für die S2008 mit 3-Pin-Anschluss. Schau vor dem ersten Einsetzen ins Batteriefach: Mit drei Kontakten passt der Adapter, mit einem einzelnen Kontakt in der Mitte (1-Pin-Version) nicht.

Vier AA-Akkus NiMH mit 1,2 V, zusammen 4,8 V. Wir empfehlen Varta Recharge Accu Power AA 2600 mAh, damit reicht eine Ladung für rund 15 Rollen Super-8-Film. Nimm vier gleiche Akkus und lade sie immer gemeinsam voll. Mit einem zweiten Einsatz lädt ein Satz, während der andere in der Kamera läuft.

3 Probleme & Lösungen

1. **Kamera läuft nicht:** Hat deine Kamera den 3-Pin-Anschluss? Sind alle vier Akkus voll und richtig herum eingelegt? Ist der Deckel fest? Kontaktplatte und Kontakte im Batteriefach mit einem trockenen Tuch abwischen.
2. **Motor läuft langsam oder bleibt stehen:** Akkus nachladen. Hilft das nicht, liegt der Fehler vermutlich in der Kamera, und sie braucht einen Service (CLA).
3. **Deckel geht schwer:** Ein Stück zurückdrehen, gerade ansetzen und ohne Kraft neu eindrehen.
4. **Kontaktplatte lose oder beschädigt:** Adapter nicht weiter benutzen und uns ein Foto an info@ausgeknipst.de schicken.

Nach dem Einsetzen prüfen: Kamera einschalten und auslösen, wenn sie es erlaubt, zuerst ohne Film. Motor und Transport müssen gleichmäßig laufen, ohne Stocken. Hat die Kamera einen Belichtungsmesser, ihn mit einer Belichtungsmesser-App am Handy vergleichen (gleiche ISO, gleiche Blende). Den ersten Film als Probe nehmen und ansehen, bevor wichtige Aufnahmen kommen. Läuft der Motor nicht oder unruhig: siehe „Kamera läuft nicht" und „Motor läuft langsam" unter „Probleme & Lösungen". Bleibt es so, schreib uns mit Kameramodell und dem, was du beobachtest: info@ausgeknipst.de

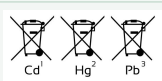
! Sicherheit

- **Akkus niemals in der Kamera oder im Original-Ladegerät von Beaulieu laden (Brandgefahr)**, nur extern im AA-Ladegerät.
- Auf die Polung achten, alte und neue Akkus nicht mischen. Keine Einweg-Batterien (1,5 V): vier Stück ergeben 6 V statt 4,8 V.
- Nicht kurzschließen: Einsatz mit Akkus nie lose zu Schlüsseln oder Münzen legen. Akkus nicht erhitzen, nicht zerlegen, nicht ins Feuer werfen.
- Beschädigte, ausgelaufene oder heiß gewordene Akkus nicht mehr verwenden. Bei längeren Pausen den Einsatz aus der Kamera nehmen. Akkus und Adapter außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Alte Kamera, bitte lesen

Deine Beaulieu ist Jahrzehnte alt. Bei einer ungewarteten Kamera lässt sich ein Defekt an Motor oder Elektronik nie ganz ausschließen, auch mit der richtigen Spannung. Für Schäden an Kamera oder Elektronik übernehmen wir keine Haftung. Läuft die Kamera unrund, ist ein Service (CLA) in einer Fachwerkstatt der richtige Weg.

Rücknahme & Entsorgung von Batterien und Akkus (BattDG)



Nach § 24 BattDG und Art. 74 der EU-Batterieverordnung 2023/1542 sind Sie als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, Altbatterien und Altakkus zurückzugeben. **Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll!** Darauf weist die durchgestrichene Mülltonne hin, Cd, Hg oder Pb darunter nennt das ausschlaggebende Schwermetall (Cadmium, Quecksilber, Blei). Im Hausmüll oder in der Natur schaden diese Stoffe Umwelt und Gesundheit. Rückgabe unentgeltlich an kommunalen Sammelstellen oder im Handel vor Ort. Die von uns vertriebenen Akkus und Batterien nehmen wir auch unentgeltlich zurück, per Post ausreichend frankiert an die Adresse unten. Pole von Lithium- und Knopfzellen vorher abkleben: Kurzschluss- und Brandgefahr. Batterien und Akkus halten länger, wenn Sie sie kühl und trocken lagern und bei längeren Pausen aus dem Gerät nehmen. Für Sammlung und Recycling der Altbatterien zahlen die Hersteller einen Beitrag; er ist bereits im Kaufpreis enthalten, nach Schätzung der Rücknahmesysteme derzeit im Schnitt 0,55 € je Kilogramm Batterien. Mehr: **ausgeknipst.de/pages/batterieentsorgung**

ausgeknipst

PARTS & ACCESSORIES FOR FILM CAMERAS

QUICK GUIDE · EN

Battery adapter for Beaulieu S2008 (3-pin)

4× AA NiMH · 4.8 V · cap with metal thread · 3-pin version only

Contents and versions

Standard: 1× cap with metal thread (3-pin), 1× insert for 4× AA, this guide.

Filmer set: 1× cap, 2× insert.

Pro set: 1× cap, 2× insert, 12× Varta AA rechargeables (2600 mAh), 1× 12-slot charger. Only this version includes batteries.

Extra battery insert (sold separately): 1× insert for a second set of batteries on long shooting days, fits the cap from your set: **ausgeknipst.de/2214**.

Video and product page
ausgeknipst.de/1457

1 Ready in 4 steps (photos of each step on the German side)

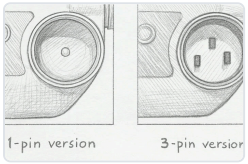
A · CHARGE
Fully charge four AA rechargeables externally in a standard AA charger, in the Pro set using the one included. **Never in the camera, never in the Beaulieu charger.**

B · TAKE OUT THE INSERT
Pull the insert out of the cap. If the adapter is in the camera, unscrew the cap first.

C · INSERT BATTERIES
Place the four batteries in the insert, each with the negative end (flat end) against the spring. All of them must sit fully in place.

D · INTO THE CAMERA
Put the insert back into the cap, set it into the battery compartment on top of the camera round contact plate first and screw the cap in firmly by hand.

2 The right batteries



Only for the S2008 with 3-pin connector. Look into the battery compartment before first use: with three contacts the adapter fits, with a single contact in the centre (1-pin version) it does not.

Four AA NiMH rechargeables at 1.2 V, 4.8 V in total. We recommend Varta Recharge Accu Power AA 2600 mAh; one charge then lasts for about 15 rolls of Super 8 film. Use four identical batteries and always charge them fully together. With a second insert, one set charges while the other runs in the camera.

3 Problems & solutions

1. **Camera doesn't run:** Does your camera have the 3-pin connector? Are all four batteries charged and inserted the right way round? Is the cap tight? Wipe the contact plate and the contacts in the battery compartment with a dry cloth.
2. **Motor runs slowly or stops:** Recharge the batteries. If that doesn't help, the fault is probably in the camera, and it needs a service (CLA).
3. **Cap is hard to turn:** Turn it back a little, put it on straight and screw it in again without force.
4. **Contact plate loose or damaged:** Stop using the adapter and send us a photo at info@ausgeknipst.de.

Check after inserting: Switch the camera on and release it, without film first if the camera allows it. Motor and film transport must run smoothly, without stalling. If the camera has a light meter, compare it with a light meter app on your phone (same ISO, same aperture). Treat the first roll as a test before important shots. If the motor does not run or runs unevenly: see “Camera doesn't run” and “Motor runs slowly” under “Problems & solutions”; still no luck, write to us with your camera model and what you observe: info@ausgeknipst.de

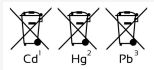
Safety

- **Never charge the batteries in the camera or in the original Beaulieu charger (fire hazard)**, only externally in an AA charger.
- Mind the polarity, don't mix old and new batteries. No single-use batteries (1.5 V): four of them give 6 V instead of 4.8 V.
- Do not short-circuit: never put the insert with batteries loose next to keys or coins. Do not heat, dismantle or throw batteries into fire.
- Stop using damaged, leaking or overheated batteries. Take the insert out of the camera during longer breaks. Keep batteries and adapter out of reach of children.

Old camera, please read

Your Beaulieu is decades old. With a camera that hasn't been serviced, a fault in the motor or electronics can never be ruled out completely, even at the right voltage. We accept no liability for damage to the camera or its electronics. If the camera runs unevenly, a service (CLA) at a specialist workshop is the right way to go.

Return & disposal of batteries and rechargeable batteries (German BattDG)



Under Section 24 BattDG and Article 74 of EU Battery Regulation 2023/1542, end users are legally obliged to return waste batteries and rechargeable batteries. **Old batteries do not belong in household waste!** The crossed-out wheeled bin indicates this; Cd, Hg or Pb below it names the relevant heavy metal (cadmium, mercury, lead). In household waste or in the environment these substances harm the environment and health. Return them free of charge to a municipal collection point or your local retailer. We also take back the batteries and rechargeable batteries sold by us free of charge; send them with sufficient postage to the address below. Tape over the terminals of lithium and button cells first: risk of short circuit and fire. Batteries last longer if you store them cool and dry and take them out of the device during longer breaks. Producers pay a contribution towards collecting and recycling used batteries; it is already included in the purchase price, currently an estimated average of €0.55 per kilogram of batteries according to the take-back schemes. More: **ausgeknipst.de/pages/batterieentsorgung**

⚠ FR · Sécurité
Ne jamais charger les accus dans la caméra ou dans le chargeur d’origine, uniquement dans un chargeur AA externe. Utiliser quatre accus NiMH 1,2 V identiques, respecter la polarité, pas de piles jetables. Ne pas court-circuiter, ne pas chauffer, ne pas utiliser d’accus endommagés. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas jeter les accus usagés avec les ordures ménagères, mais les déposer dans un point de collecte.

Notice imprimée en français : gratuite sur demande.

⚠ IT · Sicurezza
Non caricare mai le batterie nella cinepresa o nel caricatore originale, solo in un caricatore AA esterno. Usare quattro batterie NiMH da 1,2 V uguali, rispettare la polarità, niente pile usa e getta. Non cortocircuitare, non riscaldare, non usare batterie danneggiate. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non gettare le batterie esauste nei rifiuti domestici, ma portarle a un punto di raccolta.

Istruzioni stampate in italiano: gratis su richiesta.

⚠ ES · Seguridad
No cargar nunca las baterías en la cámara ni en el cargador original, solo en un cargador AA externo. Usar cuatro baterías NiMH de 1,2 V iguales, respetar la polaridad, no usar pilas desechables. No cortocircuitar, no calentar, no usar baterías dañadas. Mantener fuera del alcance de los niños. No tirar las baterías usadas a la basura doméstica, sino llevarlas a un punto de recogida.

Instrucciones impresas en español: gratis a petición.